

# SCHNEIDER

---

## Portable Display

# User manual<sup>(1)</sup>

SC-16PM1F



[schneiderconsumer.com](http://schneiderconsumer.com)

# Consignes de sécurité importantes

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes.

## 1. Pour nettoyer l'écran LCD :

- Éteignez l'écran LCD et débranchez le cordon d'alimentation.
- Avec un chiffon nettoyez doucement l'écran.
- Ne vaporisez ou ne versez jamais de liquide directement sur l'écran ou le boîtier.
- N'utilisez pas de nettoyants à base d'ammoniaque ou d'alcool sur l'écran LCD ou le boîtier.

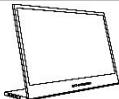
Ne placez pas l'écran LCD près d'une fenêtre. L'exposition de l'écran à la pluie, à l'humidité ou à la lumière du soleil peut gravement l'endommager.

2. N'appliquez pas de pression sur l'écran LCD. Une pression excessive peut causer des dommages permanents sur l'écran.
3. Ne retirez pas le couvercle et n'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. Un technicien autorisé doit effectuer les réparations de toute nature.
4. Rangez l'écran LCD dans une pièce dont la température est comprise entre -20° et 60 °C (-4° et 140 °F). Le stockage de l'écran LCD en dehors de cette plage peut entraîner des dommages permanents.
5. Débranchez immédiatement votre écran et appelez un technicien agréé dans l'une des circonstances suivantes.
6. L'adaptateur ne peut pas être remplacé, l'adaptateur doit être mis au rebut.

7. La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.
8. Ce moniteur ne peut être alimenté que par un bloc d'alimentation USB-C avec une puissance de sortie minimale de 30W.
9. Veuillez utiliser l'adaptateur groupé et le câble USB pour faire fonctionner ce moniteur uniquement.
10. La température de fonctionnement du produit est de 0 à 45 ° C.

## Contenu de l'emballage

Écran LCD



Adaptateur



Câble de type C (ligne de données)



Câble de type C (cordon d'alimentation )



Câble MINI HDMI



Sac



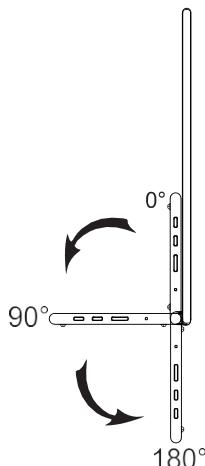
Manuel d'utilisation



Veuillez-vous assurer d'utiliser les accessoires SCHNEIDER d'origine. Afin de préserver les aspects qualitatifs.

### Base réglable (0° ~ 180 °)

1. Sortez l'écran de son emballage et placez-le sur un espace de travail stable et nivelé.
2. Ouvrez ou fermez la base. L'angle de vision de l'écran peut être réglé à l'aide du support. (Comme illustré ci-dessous, angle réglable de 0° ~ 180°)

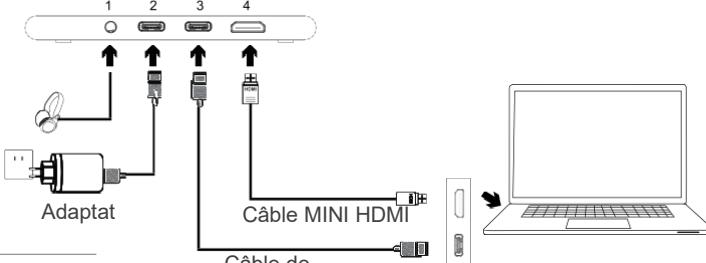


## Connectez l'écran à votre ordinateur

1. Branchez l'adaptateur de votre écran sur une prise électrique située à proximité.
2. Utilisez l'adaptateur pour vous connecter au port S de l'écran 2.
3. Connectez le câble de type C (modèle d'entrée de type C uniquement)
  - a. Connectez le câble de type C à l'ordinateur.
4. Connectez le câble Mini HDMI (modèle d'entrée HDMI uniquement)
  - a. Connectez le câble Mini HDMI à l'ordinateur.



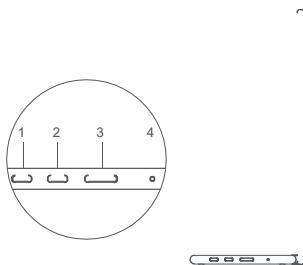
Port	ICÔNE	Description
1	Headphones icon	Connexion au casque
2	Lightning bolt icon	DC IN, branchement de l'adaptateur (Accessoire)
3	Type C icon	Type C IN, connexion à un ordinateur portable de type C
4	HDMI icon	Connexion à un PC ou à un autre appareil HDMI



\*Veuillez-vous assurer d'utiliser les accessoires SCHNEIDER d'origine. Afin de préserver les aspects qualitatifs.



## Contrôles externes



N°	ICÔNE	Élément	Description
1	↗	Touche Haut / Raccourci	a. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'élément souhaité dans le menu OSD. b. Appuyez longuement sur ce bouton pour régler le volume.
2	↘	Bas	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'élément souhaité dans le menu OSD.
3	⌁	iBouton d'alimentation	Appuyez longuement pendant 3 secondes pour allumer / éteindre l'écran.
4	•	Indicateur LED	L'indicateur bleu indique que l'appareil est en marche. L'indicateur bleu clignotant indique que l'appareil est en mode de veille.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HLDI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

# FONCTIONNEMENT

## Mise en marche / arrêt

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer et éteindre l'écran. L'écran passe en mode d'économie d'énergie lorsqu'il est allumé, sauf si un appareil approprié est connecté.

## Augmentation / diminution du volume

Appuyez sur le bouton Haut ▲ et maintenez-le enfoncé pour accéder au réglage du volume. Ajustez ensuite le volume à l'aide des boutons Haut ▲ (augmentation du volume) et Bas ▼ (diminution du volume).

## Luminosité du menu rapide



1. Appuyez sur n'importe quel bouton pour accéder au menu rapide.
2. À l'aide du bouton Haut ▲ sélectionnez Luminosité dans le menu
3. Utilisez les boutons Haut ▲ et Bas ▼ pour régler la luminosité entre 0 et 100.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour confirmer et quitter le menu, ou attendez 3 secondes sans appuyer sur aucun bouton.

## Source d'entrée

1. Appuyez sur n'importe quel bouton pour accéder au menu rapide.
2. À l'aide du bouton d'alimentation, ouvrez Source d'entrée à partir du menu rapide pour sélectionner une source d'entrée USB-C ou Mini-HDMI.
3. Lorsque vous avez terminé, utilisez le bouton d'alimentation pour confirmer et quitter.



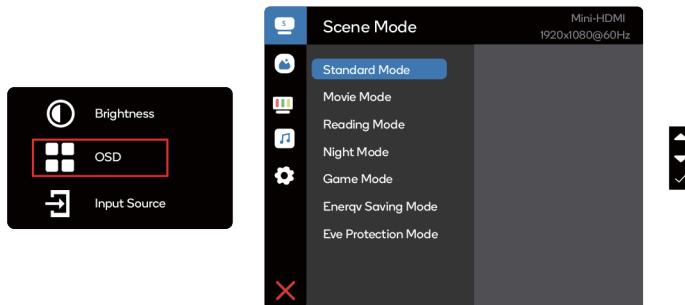
## OSD

Le contenu suivant est uniquement destiné à servir de référence générale. Les spécifications réelles du produit peuvent varier. L'affichage à l'écran (OSD) peut être utilisé pour ajuster les paramètres de votre écran.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour ouvrir l'OSD de navigation. Vous pouvez utiliser l'OSD pour régler la qualité de l'image, les paramètres de l'OSD et les paramètres généraux.

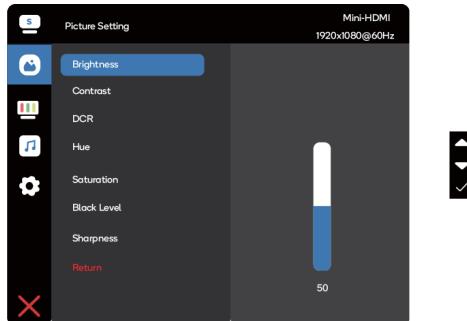
Appuyez sur les boutons ▲ Haut et ▼ Bas pour parcourir les menus OSD et sur le bouton d'alimentation pour confirmer la sélection.

## Réglage de la scène



Sélectionnez le préréglage approprié pour votre utilisation et utilisez le bouton d'alimentation pour confirmer.

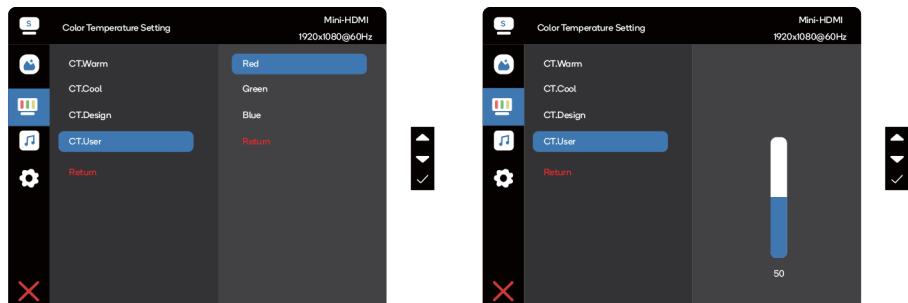
## Réglage de l'image



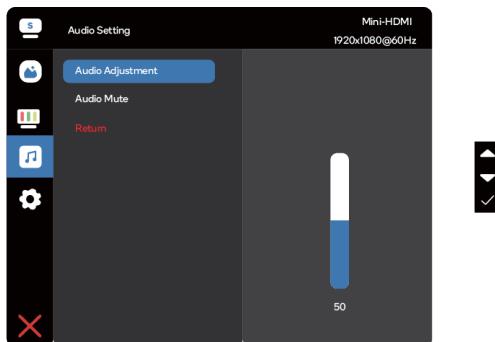
Le menu de réglage de l'image comprend de nombreuses options permettant de régler la couleur et la qualité de l'image.

## Réglage de la température des couleurs

Le réglage de la température de couleur Chaude-Normale-Froide correspond à la température de couleur de 6500K, 7500K, 9300K et le mode utilisateur dispose d'un menu à trois niveaux.



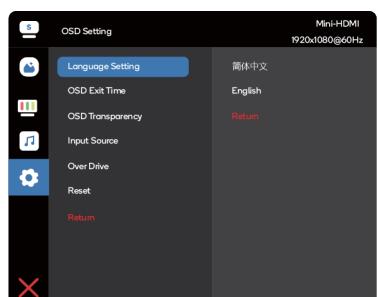
## Réglage audio



Réglez le volume manuellement, ou sélectionnez Audio Muet pour désactiver le son.

## Réglage de l'OSD

1. Réglage de la langue : Définissez la langue du menu.
2. Heure de sortie OSD : Réglez le délai avant de désactiver le menu OSD.
3. Transparence OSD : Sélectionnez la transparence lors de l'utilisation du mode de jeu. La transparence peut être de 20 %, 40 %, 60 %, 80 % ou Désactivée.
4. Source d'entrée : sélectionnez la source d'entrée USB C ou Mini-HDMI.
5. Réinitialisation : Pour réinitialiser tous les paramètres aux valeurs par défaut de l'usine.



## SPÉCIFICATIONS

<b>Audio</b>	
Haut-parleur	1 W x 2
<b>Dimensions</b>	
Taille	362 (L) x 240 (H) x 15,6 (P) mm
Poids net	1,1 kg
<b>Affichage</b>	
Luminosité	470 (typ)
Couleurs	16,7 M
Rapport de contraste	1500:1
Rapport de format d'image natif	16:9
Fabricant du panneau	SHARP
Type de panneau	IPS
Taux de rafraîchissement	50/60 Hz
Résolution	FHD (1920 x 1080)
Taille	15.6"
Angle de visualisation	170 ° (H) x170 ° (V)
<b>Caractéristiques</b>	
Faible lumière bleue	Oui
<b>Contributions</b>	
HDMI (1,4)	1
USB Type-C	2
<b>Sorties</b>	
Prise de casque	Oui
<b>Puissance</b>	
Consommation électrique	Typ. 8 W
Consommation en veille	0,5 W

**Fiche technique de la source d'alimentation externe la de  
directive européenne (UE) 2019/1782**

	Valeur	Unité
Référence du modèle	JHD-AP030E-PD-CF501	
Raison sociale ou marque déposée	Shenzhen Jihongda Power Co., Ltd.	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5V/9V/12V/15V/20	V
Courant de sortie	3A/3A/2.5A/2A/1.5A	A
Puissance de sortie	15W/27W/30W/30W/30W	W
Rendement moyen en mode actif	81.38	%
Rendement à faible charge (10 %)	77.89%	%
Consommation électrique hors charge	<0.1	W

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Conseil de dépannage
<b>Pas de vidéo / d'image</b>	<p><b>Indicateur LED bleu</b></p> <p>À l'aide de l'OSD, réglez la luminosité et le contraste au maximum ou réinitialisez leur valeur par défaut.</p> <p>Assurez-vous que la source d'entrée correcte est sélectionnée dans le menu de la source d'entrée.</p> <p>Lorsqu'il est connecté via un câble USB-C vers USB-C, l'indicateur bleu clignotant indique que la puissance de sortie du périphérique externe est trop faible pour alimenter l'écran. Veuillez connecter l'alimentation externe à l'écran.</p>
	<p><b>Pas de LED</b></p> <p>Assurez-vous que le câble vidéo entre l'écran et l'ordinateur est correctement et solidement connecté.</p> <p>Utilisez un autre équipement électrique pour vérifier que la prise de courant fonctionne correctement.</p> <p>Assurez-vous que la source d'entrée correcte est sélectionnée dans le menu de la source d'entrée.</p> <p>Vérifiez l'interrupteur d'alimentation. Appuyez longuement pendant 5 secondes pour démarrer l'écran. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé à l'écran.</p>
	<p><b>Indicateur LED rouge</b></p> <p>Vérifiez si le câble du signal vidéo est correctement connecté à l'arrière de l'écran.</p> <p>Vérifiez si les broches du connecteur du câble vidéo sont tordues ou cassées. Vérifiez si le système informatique est sous tension.</p>
<b>Pixels / points manquants et fuites de lumière sur l'écran</b>	<p>Éteignez et rallumez l'écran.</p> <p>Restaurez l'écran aux paramètres d'usine.</p> <p>Utilisez OSD pour régler la luminosité et le contraste.</p> <p>Les pixels éteints en permanence sont un défaut inhérent à la technologie LED.</p> <p>Contactez <a href="http://help.kogan.com">help.kogan.com</a> pour en savoir plus sur la qualité de l'écran et les problèmes de pixels.</p>
<b>L'affichage est défaillant lors de la commutation</b>	<p>Assurez-vous que les câbles vidéo de l'écran et du périphérique de sortie HDM I sont correctement connectés.</p> <p>Réinitialisez l'écran aux paramètres d'usine.</p>

Problème	Conseil de dépannage
<b>L'image n'a pas de couleurs</b>	<p>Assurez-vous que le câble vidéo reliant l'écran et l'ordinateur est correctement connecté.</p> <p>Ajustez les valeurs R / V / B personnalisées. Ajustez la couleur dans le menu des couleurs de l'OSD.</p>
<b>L'image de l'écran est trop petite</b>	Restaurez l'écran aux paramètres d'usine.
<b>L'OSD n'apparaît pas à l'écran</b>	Éteignez le moniteur, débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation et allumez l'écran.
<b>Pas d'image, l'indicateur est bleu</b>	<p>Vérifiez la source du signal. Assurez-vous que l'ordinateur ou le téléphone n'est pas en mode de veille.</p> <p>Vérifiez que le câble de signal est correctement inséré. Rebranchez le câble de signal si nécessaire.</p> <p>Redémarrez votre ordinateur ou votre téléphone.</p>
<b>L'image ne remplit pas tout l'écran.</b>	<p>Étant donné que la résolution du même écran du téléphone mobile peut être redimensionnée (rapport hauteur / largeur), l'affichage peut être affiché en plein écran.</p> <p>L'équipement informatique peut être réglé sur une résolution 16: 9, l'affichage peut être un affichage en plein écran.</p> <p>Lancez une source vidéo au format 16:9, et l'écran pourra s'afficher en plein écran.</p>

## Liste de synchronisation prise en charge

### Calendrier standard

Résolution	Taux de rafraîchissement	Résolution	Taux de rafraîchissement
720 x 400	70hz	1024 x 768	75hz
640 x 480	60hz	1280 x 1024	75hz
640 x 480	67hz	1152 x 870	75hz
640 x 480	72hz	1280 x 720	60hz
640 x 480	75hz	1280 x 960	60hz
800 x 600	56hz	1280 x 1024	60hz
800 x 600	60hz	1152 x 864	75hz
800 x 600	72hz	1440 x 900	60hz
800 x 600	75hz	1600 x 1200	60hz
832 x 624	75hz	1680 x 1050	60hz
1024 x 768	60hz	1920 x 1080	60hz
1024 x 768	70hz		

### Synchronisation vidéo

Résolution	Taux de rafraîchissement	Résolution	Taux de rafraîchissement
640 x 480p	60hz	1280 x 720p	50 Hz
720 x 480p	60hz	1920 x 1080i	50 Hz
1280 x 720p	60hz	1920 x 1080p	50 Hz
1920 x 1080i	60hz	1920 x 1080p	23hz/24hz
1920 x 1080p	60hz	1920 x 1080p	25hz
720 x 576p	50 Hz	1920 x 1080p	29hz/30hz

### Calendrier détaillé

Résolution	Taux de rafraîchissement
1920 x 1080	60hz
960 x 1080	61hz

## MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



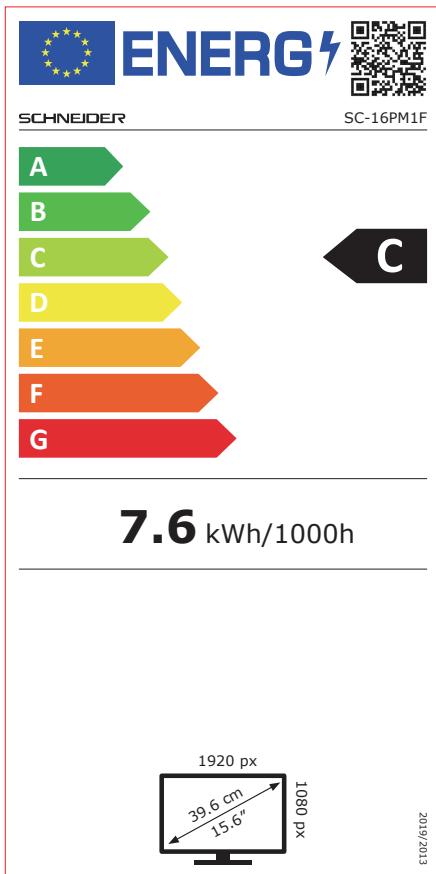
- Ce logo apposé sur le produit signifie que le recyclage de cet appareil s'inscrit dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012 concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).
  - La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des conséquences potentielles sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.
- Par conséquent, à la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets non recyclés.
- En tant qu'utilisateur final, votre rôle revêt une importance primordiale dans les cycles de réutilisation, de recyclage et d'autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Les autorités locales et les revendeurs ont défini des procédures spéciales afin de collecter et de recycler ce produit.
- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective des déchets mis en place par vos autorités locales.



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Importé par SCHNEIDER CONSUMER GROUP  
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

Fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n° 2019/2013.  
L'étiquetage énergétique des appareils frigorifiques se trouve sur  
l'URL ci-dessous ou le code QR indiqué sur l'URL de l'étiquetage  
énergétique : <https://eprel.ec.europa.eu/qr/400877>



# **Important safety instructions**

Please read the following instructions carefully.

1. To clean the LCD monitor screen:
  - Turn off the LCD monitor and unplug the power cord.
  - Use a rag to clean the screen gently.
  - Never spray or pour any liquid directly onto the screen or case.
  - Please do not use any ammonia or alcohol-based cleaners on the LCD display screen or case.
2. Do not place the LCD monitor near a window. Exposing the monitor to rain, moisture or sunlight can severely damage it.
3. Do not apply pressure to the LCD screen. Excessive pressure may cause permanent damage to the display.

4. Do not remove the cover or attempt to service this unit yourself. An authorized technician should perform servicing of any nature.
5. Store the LCD monitor in a room with a temperature of -20° to 60 °C (-4° to 140 °F). Storing the LCD monitor outside this range may result in permanent damage.
6. Immediately unplug your monitor and call an authorized technician if any of the following circumstances.
7. This monitor only can be powered by a USB-C Power Bank with minimum 30W USB-C output power.
8. The socket outlet shall be installed near equipment and shall be easily accessible.
9. This monitor cannot be powered by power bank. Please do not use power bank as power source.

10. Please use bundle adaptor and USB cable to operate this monitor only.
11. The product operation temperature is 0-45°C.

## Package contents

LCD monitor	Adapter	Type-C cable (Data Line)	Type-C cable (Power Cord)
-------------	---------	-----------------------------	------------------------------



MINI HDMI Cable

Bag

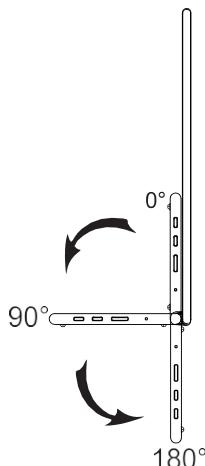
User manual



Please make sure to use the original SCHNEIDER accessory. In order to preserve the quality-aspects.

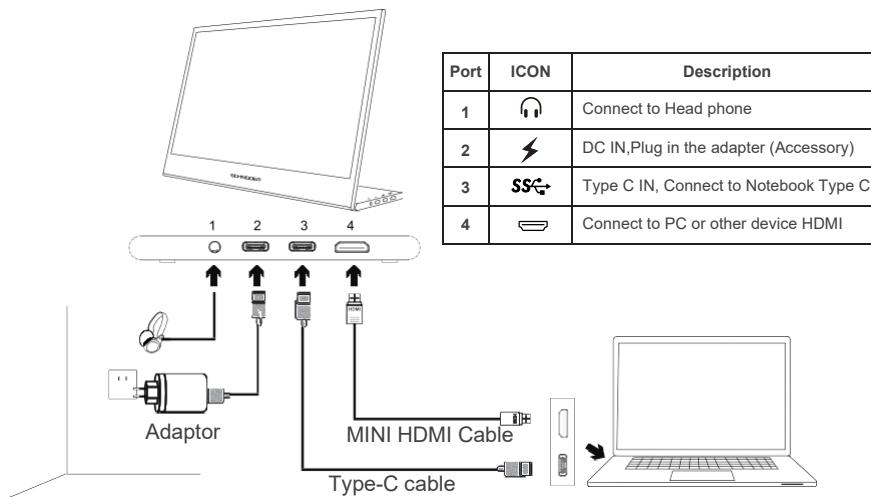
### Ajustable base (0° ~ 180 °)

1. Take out the monitor from the packaging and place it on a stable and level workspace.
2. Open or close the base. The viewing angle of the monitor can be adjusted using the stand.(As shown below, Adjustable Angle 0° ~ 180 °)



## Connect the monitor to your computer

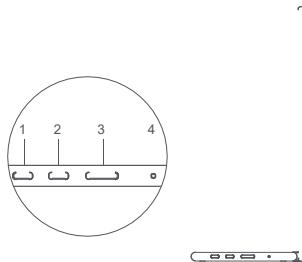
1. Plug the adaptor of you monitor into a nearby electrical outlet.
2. Use the adaptor to connect to the monitor 'S Port 2.
3. Connect Type-C Cable(Only Type-C-input model)
  - a. Connect the Type-C Cable to the computer.
4. Conner Mini HDMI Cable (One HDMI-input model)
  - a. Connect the Mini HDMI cable to the computer.



\*Please make sure to use the original SCHNEIDER accessory.In order to preserve the quality-aspects.



## External controls



No.	ICON	Item	Description
1	^	Up/Hot Key	a. Press this button to select the desired item when in OSD menu. b. Long press this button to adjust the volume.
2	▼	Down	Press this button to select the desired item when in OSD menu.
3	⊕	Power button	Long press for 3 sec to turn on/off Monitor.
4	•	LED Indicator	Blue indicates power on. Blinking Blue indicates standby mode.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

# OPERATION

## Powering On / Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn the monitor ON and off. The monitor will enter power saving mode when turned on unless a suitable device connected.

## Volume Up / Down

Press and hold the ▲Up button to enter Volume Adjustment. Then adjust the volume with the ▲Up button (volume increase) and ▼Down button (volume decrease).

## Quick Menu

### Brightness



1. Press any key to enter the quick menu.
2. Using the ▲Up button, select Brightness from the menu.
3. Use the ▲ Up and ▼ Down buttons to adjust the brightness between 0-100.
4. Press Power button to confirm and exit the menu, or wait 3seconds without pressing any button.

### Input source

1. Press any key to enter the quick menu.
2. Using the power button open Input Source from quick menu, to select a USB-C or Mini-HDMI input source.
3. When you are done, use the Power button to confirm and exit.



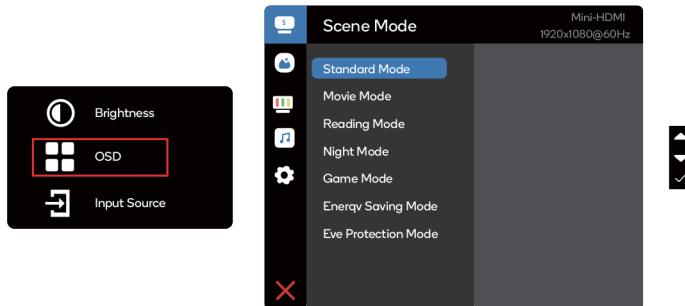
## OSD

The following content is for general reference only. The actual product specifications may vary. The on-screen display (OSD) can be used for adjusting the settings of your monitor.

Press any button to open the Navigation OSD. You can use the OSD to adjust the picture quality, OSD setting and general settings.

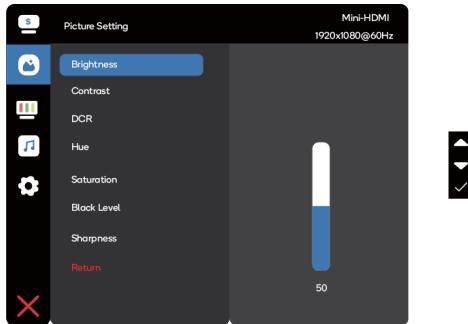
Please ▲ Up and ▼ Down buttons to navigate the OSD menus, and power button to confirm selection.

## Scene Setting



Select the appropriate preset for your usage, and use power button to confirm.

## Picture Setting



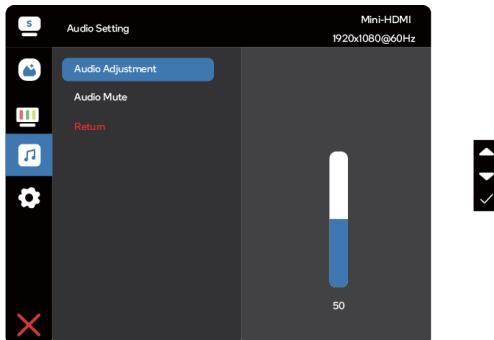
The Picture setting menu includes many options to adjust the colour and picture quality.

## Color Temperature Setting

The colour temperature adjustment Warm-Normal-Cool corresponds to the colour temperature of 6500K,7500K,9300K and the User mode has a three-level menu.



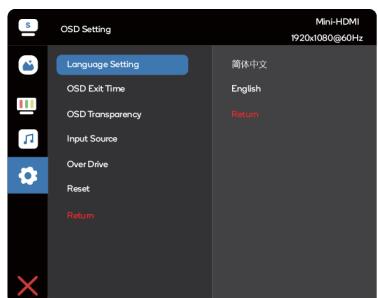
## Audio Setting



Adjust the volume manually, or select Audio Mute to disable the audio.

## OSD Setting

1. Language Setting: Set the OSD menu language.
2. OSD Exit Time: Adjust the delay before turning the off the OSD menu.
3. OSD Transparency: Select the transparency when using gaming mode,The transparecy can be 20%,40%,60%,80% or Off
4. Input source: select USB C or Mini-HDMI input source.
5. Reset: Reset all setting to the factory defaults.



## SPECIFICATIONS

<b>Audio</b>	
Speaker	1W*2
<b>Dimensions</b>	
Size	362(W)x240(H)x15.6(D)mm
Net Weight	1.1kg
<b>Display</b>	
Brightness	470(typ)
Colours	16.7M
Contrast Ratio	1500:1
Native Aspect Ratio	16:9
Panel Manufacturer	SHARP
Panel Type	IPS
Refresh Rate	60Hz
Resolution	FHD (1920x1080)
Size	15.6"
Viewing Angle	170°(H)x170°(V)
<b>Features</b>	
Low Blue Light	Yes
<b>Inputs</b>	
HDMI(1.4)	1
USB Type-C	2
<b>Outputs</b>	
Headphone Jack	Yes
<b>Power</b>	
Power Consumption	Typ. 8W
Standby Consumption	0.5W

# Information for external power supplies for Commission Regulation 2019/1782/EU

	Value	Unit
Model identification	JHD-AP030E-PD-CF501	
Manufacturer's name or trade mark	Shenzhen Jihongda Power Co., Ltd.	
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5V/9V/12V/15V/20	V
Output current	3A/3A/2.5A/2A/1.5A	A
Output power	15W/27W/30W/30W/30W	W
Average active efficiency	81.38	%
Efficiency at low load (10 %)	77.89%	%
No-load power consumption	<0.1	W

## TROUBLESHOOTING

Problem		Troubleshooting advice
	<b>Blue LED</b>	<p>Using the OSD, adjust brightness and contrast to maximum or reset to their default.</p> <p>Make sure the correct input source is selected through the input source menu.</p> <p>When connected via USB-C to USB-C cable, the blue light flashing indicates the output power of the external device is too low to power the monitor. Please connect the external power to the monitor.</p>
<b>No video/picture</b>	<b>No LED</b>	<p>Make sure the video cable between the monitor and computer is connected properly and securely.</p> <p>Use other electrical equipment to confirm that the power outlet is working properly.</p> <p>Make sure the correct input source is selected through the input source menu.</p> <p>Check the power switch. Long press 5 seconds to start the monitor.</p> <p>Check if the power cord is properly connected to the monitor.</p>
	<b>Red LED</b>	<p>Check if the video signal cable is properly connected at the back of the monitor.</p> <p>Check if the video cable connector pins are bent or broken.</p> <p>Check if the computer system is switched on.</p>
<b>Missing pixels/spots and light leaks on the screen</b>		<p>Turn off and on again.</p> <p>Restore the monitor to factory settings.</p> <p>Use OSD to adjust brightness and contrast.</p> <p>Pixels that are permanently off are an inherent defect in LED technology.</p> <p>Contact <a href="http://help.kogan.com">help.kogan.com</a> about monitor quality and pixel issues.</p>
<b>Display fails when switching</b>		<p>Make sure that the video cables of the monitor and HDMI output device are properly connected.</p> <p>Reset the monitor to factory settings.</p>

Problem	Troubleshooting advice
<b>Picture is missing colours</b>	<p>Make sure the video cable connecting the monitor and the computer is properly connected.</p> <p>Adjust custom R/ G/ B values. Colour in the colour menu of OSD.</p>
<b>Screen image is too small</b>	Restore the monitor to factory settings.
<b>OSD does not appear on the screen</b>	Turn off the monitor, disconnect and reconnect the power cord, and turn on the monitor.
<b>No picture, indicator light is blue</b>	<p>Check the signal source. Make sure the computer or phone is not in sleep mode.</p> <p>Check that the signal cable is properly inserted. Reconnect the signal cable if necessary.</p> <p>Restart your computer or phone.</p>
<b>The picture does not fill the entire screen.</b>	<p>Since the resolution of the same screen of the mobile phone can be re-scaled (aspect ratio), the display can be displayed in full screen.</p> <p>Computer equipment can be set to 16:9 resolution, the display can be full screen display</p> <p>Play a video source with a 16:9 video sources, and the monitor can display full screen.</p>

## Supported Timing List

### Standard timing

Resolution	Refresh Rate	Resolution	Refresh Rate
720 x 400	70hz	1024 x 768	75hz
640 x 480	60hz	1280 x 1024	75hz
640 x 480	67hz	1152 x 870	75hz
640 x 480	72hz	1280 x 720	60hz
640 x 480	75hz	1280 x 960	60hz
800 x 600	56hz	1280 x 1024	60hz
800 x 600	60hz	1152 x 864	75hz
800 x 600	72hz	1440 x 900	60hz
800 x 600	75hz	1600 x 1200	60hz
832 x 624	75hz	1680 x 1050	60hz
1024 x 768	60hz	1920 x 1080	60hz
1024 x 768	70hz		

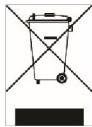
### Video timing

Resolution	Refresh Rate	Resolution	Refresh Rate
640 x 480p	60hz	1280 x 720p	50hz
720 x 480p	60hz	1920 x 1080i	50hz
1280 x 720p	60hz	1920 x 1080p	50hz
1920 x 1080i	60hz	1920 x 1080p	23hz/24hz
1920 x 1080p	60hz	1920 x 1080p	25hz
720 x 576p	50hz	1920 x 1080p	29hz/30hz

### Detailed timing

Resolution	Refresh Rate
1920 x 1080	60hz
960 x 1080	61hz

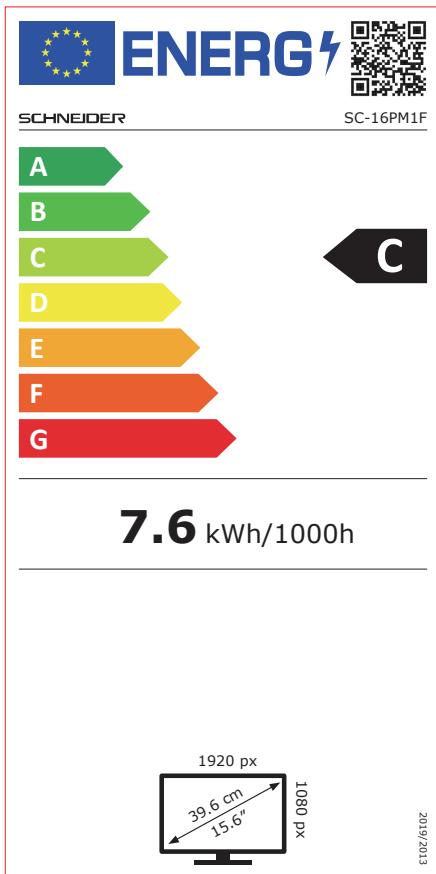
# DISPOSAL OF THE DEVICE



- The logo on the product means that the recycling of this product falls under Directive 2012/19 / EU of 4 July 2012 concerning the electronic waste (WEEE).
  - The presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment can have potential consequences on the environment and human health in the reprocessing cycle of this product.
- Therefore, at the end of its life, this product should not be disposed with other non-recycled waste.
- As an end user, your role is of paramount importance in the reuse cycles, recycling and other forms of recovery of the electrical and electronic equipment. Local authorities and resellers have set special procedures to collect and recycle this product.
- You have an obligation to use the collection systems of waste set up by your local authorities.

Imported by SCHNEIDER CONSUMER GROUP  
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

Product Information sheet according to EU Regulation No. 2019/2013  
Energy labeling for Electronic Display & Television can be found on  
below URL or QR code indicated on Energy label URL:  
<https://eprel.ec.europa.eu/qr/400877>



# **Wichtige Sicherheitshinweise**

Lesen Sie die nachfolgenden Anleitungen sorgfältig durch.

- 1. Reinigung des LCD-Monitors:**
  - Schalten Sie den LCD-Monitor aus und trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.
  - Reinigen Sie den Bildschirm vorsichtig mit einem Tuch.
  - Sprühen oder gießen Sie niemals Flüssigkeit direkt auf den Bildschirm oder das Gehäuse.
  - Bitte verwenden Sie keine ammoniak- oder alkoholhaltigen Reiniger auf dem LCD-Bildschirm oder Gehäuse.
- 2. Stellen Sie den LCD-Monitor nicht in der Nähe eines Fensters auf.**  
Regen, Feuchtigkeit oder

Sonnenlicht können den Monitor schwer beschädigen.

3. Üben Sie keinen Druck auf den LCD-Bildschirm aus. Übermäßiger Druck kann zu dauerhaften Schäden am Display führen.
4. Entfernen Sie nicht die Abdeckung und versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten.  
Wartungsarbeiten jeglicher Art sollten von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.
5. Lagern Sie den LCD-Monitor in einem Raum mit einer Temperatur von -20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F). Die Lagerung des LCD-Monitors außerhalb dieses Temperaturbereichs kann zu dauerhaften Schäden führen.
6. Trennen Sie in den folgenden Fällen Ihren Monitor sofort von der Stromquelle und wenden Sie sich an einen autorisierten Techniker.

7. Dieser Monitor kann nur von einer USB-C Power Bank mit mindestens 30 W USB-C Ausgangsleistung betrieben werden.
8. Die Steckdose muss in der Nähe von Geräten installiert und leicht zugänglich sein.
9. Dieser Monitor kann nicht mit einer Power Bank betrieben werden. Bitte verwenden Sie keine Power Bank als Stromquelle.
10. Verwenden Sie nur den Bundle-Adapter und das USB-Kabel, um diesen Monitor zu betreiben.
11. Die Produktbetriebstemperatur beträgt 0-45 ° C.

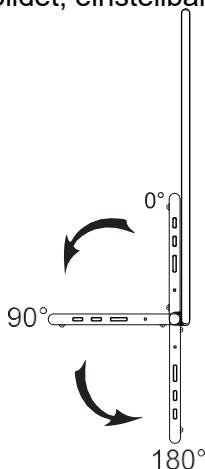
## Lieferumfang

LCD-Monitor	Adapter	Typ-C-Kabel (Datenkabel)	Typ-C-Kabel (Netzkabel)
			
MINI-HDMI-Kabel	Hülle		Benutzerhandbuch
			

Bitte verwenden Sie unbedingt das SCHNEIDER Originalzubehör, um die entsprechende Qualität zu erhalten.

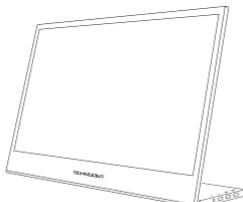
## Verstellbarer Ständer ( $0^\circ$ ~ $180^\circ$ )

1. Packen Sie den Monitor aus und legen Sie ihn auf eine stabile und ebene Arbeitsfläche.
2. Öffnen oder schließen Sie den Ständer. Der Betrachtungswinkel des Monitors kann mithilfe des Ständers eingestellt werden (wie nachfolgend abgebildet, einstellbarer Winkel  $0^\circ$  bis  $180^\circ$ ).

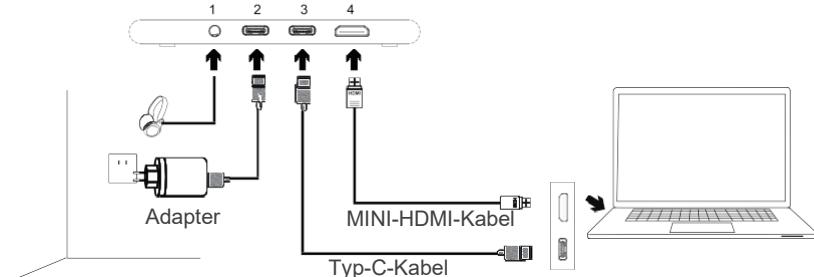


## Anschließen des Monitors an Ihren Computer

1. Stecken Sie den Adapter Ihres Monitors in eine Steckdose in der Nähe.
2. Verbinden Sie den Adapter mit dem Port 2 des Monitors.
3. Verbinden des Typ-C-Kabels (nur für Modelle mit Typ-C-Anschluss)
  - a. Verbinden Sie das Typ-C-Kabel mit dem Computer.
4. Verbinden des Mini-HDMI-Kabels (nur für Modelle mit HDMI-Anschluss)
  - a. Verbinden Sie das Mini-HDMI-Kabel mit dem Computer.



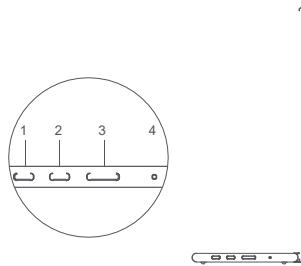
Anschluss	ICON	Beschreibung
1	Headphones icon	Kopfhöreranschluss
2	Lightning bolt icon	DC-Eingang, Anschluss des Adapters (Zubehör)
3	Type-C icon	Typ-C-Eingang, Anschluss für ein Typ-C-Notebook
4	HDMI icon	Anschluss für einen PC oder ein anderes HDMI-Gerät



\*Bitte verwenden Sie unbedingt das SCHNEIDER Originalzubehör, um die entsprechende Qualität zu erhalten.



## Externe Bedienelemente



Nr.	ICON	Taste	Beschreibung
1	^	Aufwärts/Abkürzungstaste	c. Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Menüpunkt im OSD-Menü auszuwählen. d. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Lautstärke zu regulieren.
2	▼	Abwärts	Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Menüpunkt im OSD-Menü auszuwählen.
3	⊕	Netzschalter	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Monitor ein-/auszuschalten.
4	•	LED-Anzeige	Blues Licht zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Blinkendes blaues Licht zeigt den Stand-by-Modus an.

**HDMI™**

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface und das HDMI Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

# BETRIEB

## Ein-/Ausschalten

Halten Sie den Netzschalter für 3 Sekunden gedrückt, um den Monitor ein- bzw. auszuschalten. Wenn der Monitor eingeschaltet ist, schaltet er in den Energiesparmodus; es sei denn, ein geeignetes Gerät ist angeschlossen.

## Lautstärke erhöhen/reduzieren

Halten Sie die ▲ Aufwärtstaste gedrückt, um das Menü zur Lautstärkeregelung zu öffnen. Stellen Sie dann die Lautstärke mit der ▲ Aufwärtstaste (lauter) oder ▼ Abwärtstaste (leiser) ein.

## Schnellmenü - Helligkeit



1. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Schnellmenü zu öffnen.
2. Wählen Sie im Menü „Brightness“ (Helligkeit) mithilfe der ▲ Aufwärtstaste aus.
3. Stellen Sie mithilfe der ▲ Aufwärts- und ▼ Abwärtstasten die Helligkeit zwischen 0 und 100 ein.
4. Drücken Sie den Netzschalter, um zu bestätigen und das Menü zu verlassen, oder warten Sie 3 Sekunden ohne Drücken einer Taste.

## Eingangsquelle

1. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Schnellmenü zu öffnen.
2. Öffnen Sie mit dem Netzschalter den Menüpunkt „Input Source“ (Eingangsquelle) im Schnellmenü, um eine USB-C- oder Mini-HDMI-Eingangsquelle auszuwählen.
3. Wenn Sie fertig sind, bestätigen und schließen Sie das Menü mit dem Netzschalter.



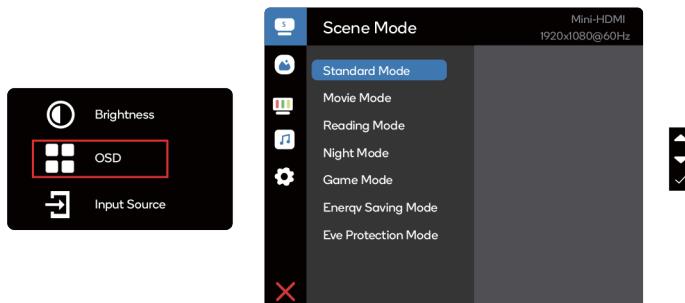
## OSD

Der folgende Inhalt dient nur zur Orientierung. Die technischen Daten des vorliegenden Produkts können davon abweichen. Über das Bildschirmmenü (OSD) können Sie die Einstellungen Ihres Monitors anpassen.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um die OSD-Navigation zu öffnen. Sie können mithilfe des OSD die Bildqualität, OSD-Einstellung und allgemeine Einstellungen anpassen.

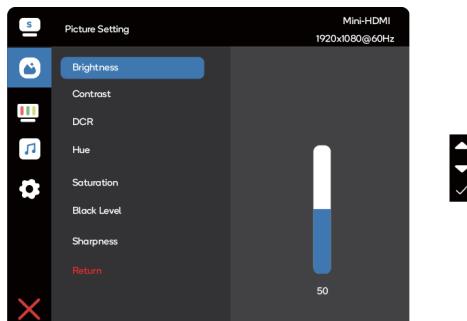
Drücken Sie die ▲ Aufwärts- und ▼ Abwärtstasten, um die OSD-Menüs zu navigieren, und den Netzschalter zur Bestätigung der Auswahl.

## Szenenmodus-Einstellung



Wählen Sie die entsprechende Voreinstellung für Ihre Nutzung und bestätigen Sie mit dem Netzschalter.

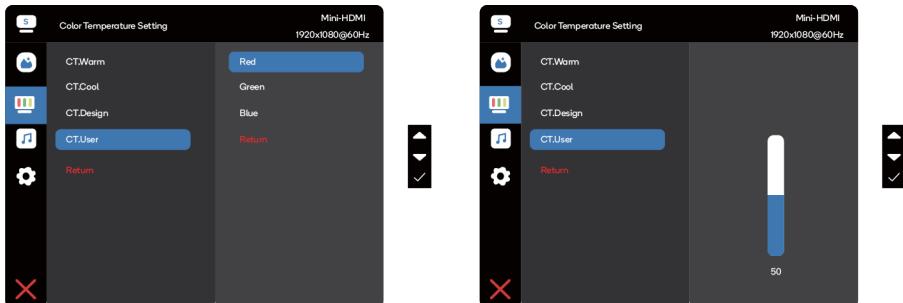
## Bild-Einstellung



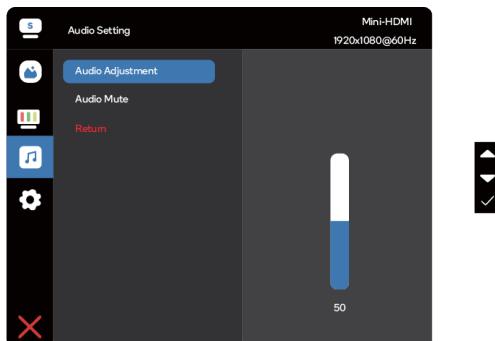
Das Bild-Einstellungsmenü enthält viele Optionen zum Anpassen der Farbe und Bildqualität.

## Farbtemperatur-Einstellung

Die Farbtemperatur-Einstellung Warm-Normal-Kühl entspricht den Farbtemperaturen 6500K, 7500K, 9300K. Der Nutzermodus bietet ein dreistufiges Menü.



## Audio-Einstellung



Stellen Sie die Lautstärke manuell ein oder wählen Sie Audio Mute (Stummschalten), um den Ton zu deaktivieren.

## OSD-Einstellung

1. Language Setting (Sprache einstellen): Stellen Sie die Sprache des OSD-Menüs ein.
2. OSD Exit Time (Ausschaltdauer): Passen Sie die Verzögerungszeit an, nach der sich das OSD-Menü ausschaltet.
3. OSD Transparency (OSD-Transparenz): Wählen Sie die OSD-Transparenz für die Verwendung des Gaming-Modus. Die Transparenz kann auf 20 %, 40 %, 60 %, 80 % oder Off (Aus) eingestellt werden.
4. Input Source (Eingangsquelle): Wählen Sie USB-C oder Mini-HDMI als Eingangsquelle.
5. Reset (Zurücksetzen): Setzen Sie alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.



## TECHNISCHE DATEN

<b>Audio</b>	
Lautsprecher	1 W*2
<b>Abmessungen:</b>	
Größe	362 (B) x 240 (H) x 15,6 (T) mm
Nettogewicht:	1,1 kg
<b>Display</b>	
Helligkeit	470 (Typ)
Farben	16,7 M
Kontrastverhältnis	1500:1
Natives Seitenverhältnis	16:9
LCD-Panel-Hersteller	SHARP
Panel-Typ	IPS
Aktualisierungsrate	60 Hz
Auflösung	FHD (1920x1080)
Größe	15,6 Zoll
Betrachtungswinkel	170°(H) x 170° (V)
<b>Eigenschaften</b>	
Low Blue Light	Ja
<b>Eingänge</b>	
HDMI(1.4)	1
USB-Typ-C	2
<b>Ausgänge</b>	
Kopfhöreranschluss	Ja
<b>Leistung</b>	
Stromverbrauch	Typ. 8 W
Stand-by-Stromverbrauch	0,5 W

# **Informationen zu externen Stromversorgungen für die Verordnung 2019/1782/EU der Europäischen Kommission**

	Wert	Einheit
Modellidentifizierung	JHD-AP030E-PD-CF501	
Name oder Warenzeichen des Herstellers	Shenzhen Jihongda Power Co., Ltd.	
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangs-Wechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5V/9V/12V/15V/20	V
Ausgangsstrom	3A/3A/2.5A/2A/1.5A	A
Ausgangsleistung	15W/27W/30W/30W/30W	W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad bei Betrieb	81.38	%
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %)	77.89%	%
Leistungsaufnahme ohne Last	<0.1	W

# FEHLERBEHEBUNG

Problem		Tipps zur Fehlerbehebung
<b>Kein Video/Bild</b>	<b>Blaue LED</b>	<p>Stellen Sie über das OSD Helligkeit und Kontrast auf Maximum ein oder setzen Sie die Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die richtige Eingangsquelle über das Eingangsquellen-Menü ausgewählt ist.</p> <p>Beim Anschluss über USB-C auf USB-C-Kabel zeigt das blinkende blaue Licht an, dass die Ausgangsleistung des externen Geräts zu gering ist, um den Monitor mit Strom zu versorgen. Bitte schließen Sie die externe Stromversorgung an den Monitor an.</p>
	<b>LED leuchtet nicht</b>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Videokabel zwischen Monitor und Computer korrekt und sicher angeschlossen ist.</p> <p>Prüfen Sie durch Anschließen anderer elektrischer Geräte, ob die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die richtige Eingangsquelle über das Eingangsquellen-Menü ausgewählt ist.</p> <p>Prüfen Sie den Netzschalter. Halten Sie ihn 5 Sekunden gedrückt, um den Monitor zu starten. Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an den Monitor angeschlossen ist.</p>
	<b>rote LED</b>	<p>Prüfen Sie, ob das Videosignalkabel korrekt an der Rückseite des Monitors angeschlossen ist.</p> <p>Prüfen Sie, ob die Steckerpins des Videokabels verbogen oder gebrochen sind. Prüfen Sie, ob das Computersystem eingeschaltet ist.</p>
<b>Fehlende Pixel/Punkte und Lichtaustritt auf dem Monitor</b>		<p>Schalten Sie ihn aus und wieder ein.</p> <p>Setzen Sie den Monitor auf die Werkseinstellungen zurück. Stellen Sie Helligkeit und Kontrast über das OSD ein.</p> <p>Permanent ausgeschaltete Pixel sind ein inhärenter Defekt in der LED-Technologie.</p> <p>Kontaktieren Sie bei Problemen mit der Monitorqualität und mit Pixeln <a href="http://help.kogan.com">help.kogan.com</a>.</p>
<b>Display aktiviert sich nicht beim Einschalten</b>		<p>Stellen Sie sicher, dass die Videokabel des Monitors und des HDMI-I-Ausgabegeräts korrekt angeschlossen sind.</p> <p>Setzen Sie den Monitor auf die Werkseinstellungen zurück.</p>

Problem	Tipps zur Fehlerbehebung
<b>Bild zeigt nicht alle Farben</b>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Videokabel, das Monitor und Computer verbindet, korrekt angeschlossen ist.</p> <p>Passen Sie die R/G/B-Werte über das Farbmenü des OSD an.</p>
<b>Bildschirmbild ist zu klein</b>	Setzen Sie den Monitor auf die Werkseinstellungen zurück.
<b>OSD wird nicht auf dem Bildschirm angezeigt</b>	Schalten Sie den Monitor aus, trennen und schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Monitor ein.
<b>Kein Bild, LED leuchtet blau</b>	<p>Prüfen Sie die Signalquelle. Stellen Sie sicher, dass der Computer oder das Telefon nicht im Schlafmodus ist.</p> <p>Prüfen Sie, ob das Signalkabel richtig eingesteckt ist. Verbinden Sie das Signalkabel gegebenenfalls erneut.</p> <p>Starten Sie Ihren Computer oder Ihr Telefon neu.</p>
<b>Das Bild füllt nicht den ganzen Bildschirm aus</b>	<p>Da die Auflösung der gleichen Anzeige des Mobiltelefons neu skaliert (Seitenverhältnis) werden kann, kann das Bild im Vollbildmodus angezeigt werden.</p> <p>Die Computertechnik kann auf ein Seitenverhältnis von 16:9 eingestellt werden; das Bild kann im Vollbildmodus angezeigt werden.</p> <p>Spielen Sie eine Videoquelle mit einem Seitenverhältnis von 16:9 ab. Der Monitor kann das Bild nun in voller Bildschirmgröße anzeigen.</p>

## Unterstütztes Timing

### Standard-Timing

Auflösung	Aktualisierungs rate	Auflösung	Aktualisierungs rate
720 x 400	70 Hz	1024 x 768	75 Hz
640 x 480	60 Hz	1280 x 1024	75 Hz
640 x 480	67 Hz	1152 x 870	75 Hz
640 x 480	72 Hz	1280 x 720	60 Hz
640 x 480	75 Hz	1280 x 960	60 Hz
800 x 600	56 Hz	1280 x 1024	60 Hz
800 x 600	60 Hz	1152 x 864	75 Hz
800 x 600	72 Hz	1440 x 900	60 Hz
800 x 600	75 Hz	1600 x 1200	60 Hz
832 x 624	75 Hz	1680 x 1050	60 Hz
1024 x 768	60 Hz	1920 x 1080	60 Hz
1024 x 768	70 Hz		

### Video-Timing

Auflösung	Aktualisierungs rate	Auflösung	Aktualisierungs rate
640 x 480p	60 Hz	1280 x 720p	50 Hz
720 x 480p	60 Hz	1920 x 1080i	50 Hz
1280 x 720p	60 Hz	1920 x 1080p	50 Hz
1920 x 1080i	60 Hz	1920 x 1080p	23 Hz/24 Hz
1920 x 1080p	60 Hz	1920 x 1080p	25 Hz
720 x 576p	50 Hz	1920 x 1080p	29 Hz/30 Hz

### Detailliertes Timing

Auflösung	Aktualisierun gsrate
1920 x 1080	60 Hz
960 x 1080	61 Hz

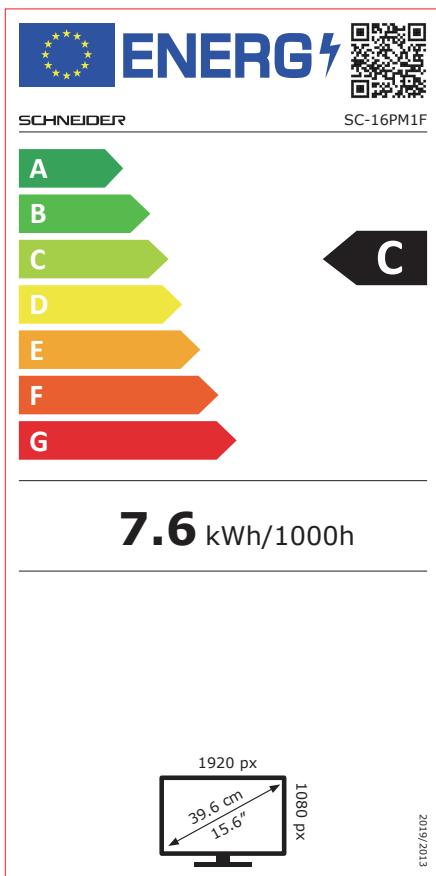
# **ENTSORGUNG DES GERÄTS**



- Das Logo auf dem Produkt bedeutet, dass das Recycling dieses Produkts unter die Richtlinie 2012/19 / EU vom 4. Juli 2012 über Elektroschrott (WEEE) fällt.
- Das Vorhandensein gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten kann Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit im Wiederaufbereitungszyklus dieses Produkts haben.
- Daher darf dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen nicht recycelten Abfällen entsorgt werden.
- Als Endbenutzer ist Ihre Rolle in den Zyklen der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Rückgewinnung von elektrischen und elektronischen Geräten von großer Bedeutung. Lokale Behörden und Einzelhändler haben spezielle Verfahren für die Sammlung und das Recycling dieses Produkts festgelegt.
- Sie sind verpflichtet, die von Ihrer Gemeinde festgelegten Abfallsammelsysteme zu verwenden.

Importiert von der SCHNEIDER CONSUMER GROUP  
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANZÖSISCH

Das Produktinformationsblatt nach EU-Verordnung Nr. 2019/2013.  
Die Energiekennzeichnung für Elektronische Anzeigen und  
Fernseher ist unter der URL oder dem QR-Code auf der Energie-  
Kennzeichen-URL einsehbar: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/400877>



# Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente las siguientes instrucciones.

1. Para limpiar la pantalla del monitor de LCD:
  - Apague el monitor de LCD y desenchufe el cable de alimentación.
  - Utilice un paño para limpiar la pantalla con cuidado.
  - No pulverice ni vierta nunca ningún líquido directamente sobre la pantalla o la carcasa.
  - No utilice limpiadores con base de amoniaco o alcohol sobre la pantalla o la carcasa del monitor de LCD.
2. No coloque el monitor de LCD cerca de una ventana. La exposición del monitor a la lluvia, la humedad o la luz directa del sol podría dañarlo gravemente.

3. No aplique presión sobre la pantalla de LCD. Una presión excesiva podría causar daños permanentes en la pantalla.
4. No retire la cubierta ni intente reparar esta unidad por su cuenta. El servicio de cualquier naturaleza deberá ser efectuado por un técnico autorizado.
5. Guarde el monitor de LCD en un sala con una temperatura comprendida entre -20 y 60 °C (-4 a 140 °F). El almacenamiento del monitor de LCD fuera de este rango podría tener como tener como resultado daños permanentes.
6. Desenchufe inmediatamente el monitor y llame a un técnico autorizado en cualquiera de las siguientes circunstancias.
7. Este monitor solo puede ser alimentado por un USB-C Power

Bank con un mínimo de 30W de potencia de salida USB-C.

8. La toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
9. Este monitor no puede ser alimentado por un banco de energía. No utilice el banco de energía como fuente de alimentación.
10. Utilice un adaptador de paquete y un cable USB para operar este monitor únicamente.
11. La temperatura de funcionamiento del producto es de 0 a 45 ° C.

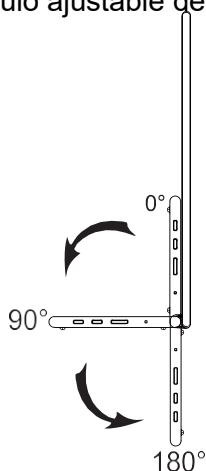
## Contenido del embalaje

Monitor de LCD	Adaptador	Cable de Tipo C (cable de datos)	Cable de Tipo C (cable de alimentación)
			
Cable MINI HDMI	Bolsa	Manual del usuario	
			

Asegúrese de utilizar el accesorio original de SCHNEIDER para preservar los aspectos de calidad.

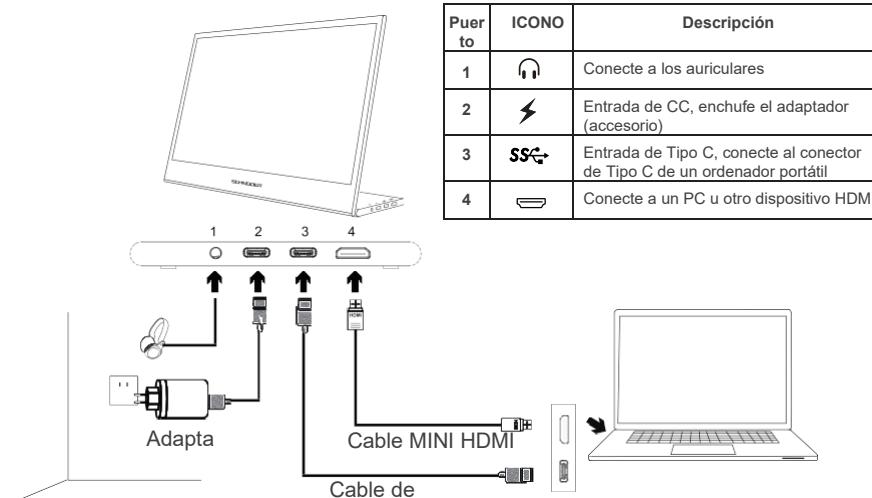
### Base ajustable (0° ~ 180°)

1. Extraiga el monitor del embalaje y colóquelo sobre un espacio de trabajo estable y nivelado.
2. Abra o cierre la base. El ángulo de visualización del monitor puede ajustarse utilizando el soporte (según se muestra a continuación, ángulo ajustable de 0° ~ 180°).



## Conexión del monitor a su ordenador

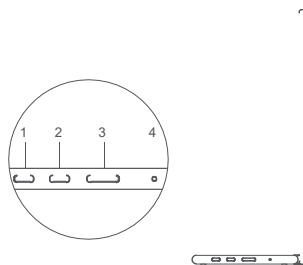
1. Enchufe el adaptador de su monitor a una toma de corriente cercana.
2. Emplee el adaptador para conectar al Puerto 2 del monitor.
3. Conecte el cable de Tipo C (únicamente en el modelo de entrada de Tipo C)
  - a. Conecte el cable de Tipo C al ordenador.
4. Conecte el cable Mini HDMI (únicamente en el modelo de entrada HDMI)
  - a. Conecte el cable Mini HDMI al ordenador.



\*Asegúrese de utilizar el accesorio original de SCHNEIDER para preservar los aspectos de calidad.



## Controles externos



Núm.	ICONO	Elemento	Descripción
1	^	Tecla Arriba/Acceso directo	e. Pulse este botón para seleccionar el elemento deseado cuando se encuentre en el menú OSD. f. Realice una pulsación larga de este botón para ajustar el volumen.
2	▼	Abajo	Pulse este botón para seleccionar el elemento deseado cuando se encuentre en el menú OSD.
3	⊕	Botón de alimentación	Pulse durante 3 segundos para encender/apagar el monitor.
4	•	Indicador de LED	Una luz azul fija indica encendido. Una luz azul parpadeante indica modo en espera.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición) y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

# FUNCIONAMIENTO

## Encendido / Apagado

Pulse y mantenga presionado el botón de alimentación durante 3 segundos para encender y apagar el monitor. El monitor pasará al modo de ahorro de energía al encenderse si no hubiera un dispositivo adecuado conectado.

## Volumen + / -

Pulse y mantenga presionado el botón Arriba ▲ para entrar en Volume Adjustment (Ajuste del volumen). A continuación, ajuste el volumen con el botón Arriba ▲ (subir el volumen) y el botón Abajo ▼ (bajar el volumen).

## Menú rápido - Brightness (Brillo)



1. Pulse cualquier tecla para entrar en el menú rápido.
2. Utilizando el botón Arriba ▲ , seleccione Brightness (Brillo) en el menú.
3. Utilice los botones Arriba ▲ y Abajo ▼ para ajustar el brillo entre 0-100.
4. Pulse el botón de alimentación para confirmar y salir del menú, o espere 3 segundos sin pulsar ningún botón.

## (Input Source) Fuente de entrada

1. Pulse cualquier tecla para entrar en el menú rápido.
2. Utilizando el botón de alimentación, abra Input Source (Fuente de entrada) en el menú rápido para seleccionar una fuente de entrada USB-C o Mini-HDMI.
3. Cuando haya terminado, use el botón de alimentación para confirmar y salir.



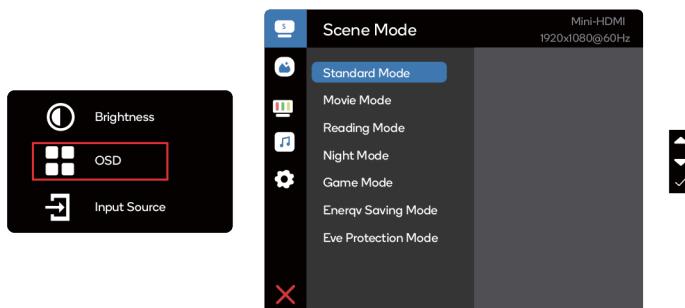
## **OSD (Menú en pantalla)**

El siguiente contenido es únicamente para referencia general. Las especificaciones del producto real podrían variar. El menú en pantalla (On-Screen Display, OSD) puede utilizarse para ajustar la configuración de su monitor.

Pulse cualquier botón para abrir el OSD de navegación. Podrá utilizar el OSD para ajustar la calidad de la imagen, la configuración de OSD y los ajustes generales.

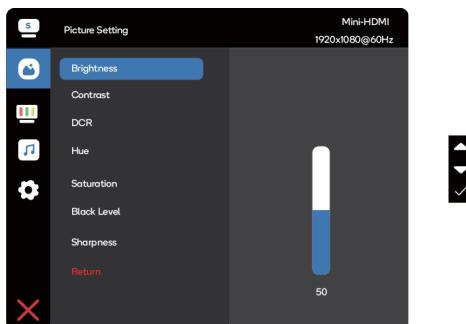
Pulse los botones Arriba ▲ y Abajo ▼ para navegar por los menús de OSD y el botón de alimentación para confirmar la selección.

## **Scene Setting (Configuración de escena)**



Seleccione el valor predefinido apropiado para su uso y utilice el botón de alimentación para confirmar.

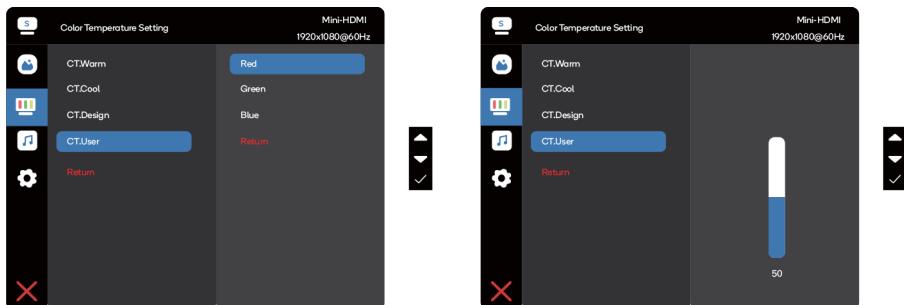
## **Picture Setting (Configuración de imagen)**



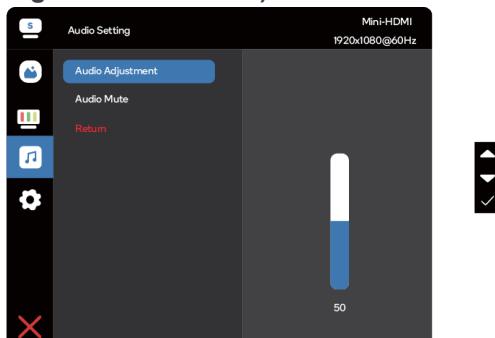
El menú Picture setting (Configuración de imagen) incluye diversas opciones para ajustar el color y la calidad de la imagen.

## Colour Temperature Setting (Configuración de temperatura del color)

El ajuste de la temperatura del color Warm-Normal-Cool (Cálida-Normal-Fría) corresponde a la temperatura del color de 6500 K, 7500 K, 9300 K y el User mode (Modo del usuario) tiene un menú de tres niveles.



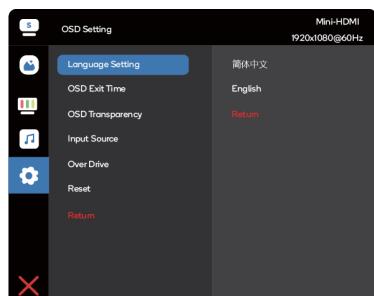
## Audio Setting (Configuración de audio)



Ajuste el volumen manualmente o seleccione Audio Mute (Silenciar audio) para desactivar el audio.

## OSD Setting (Configuración de OSD)

1. Language Setting (Configuración de idioma): establezca el idioma del menú OSD.
2. OSD Exit Time (Tiempo de salida de OSD): ajuste el tiempo de retardo antes de que se desactive el menú OSD.
3. OSD Transparency (Transparencia de OSD): seleccione la transparencia cuando utilice el modo de juegos. La trasparsencia puede establecerse en 20%, 40%, 60%, 80% u Off (Desactivada).
4. Input source (Fuente de entrada): seleccione la fuente de entrada USB C o Mini-HDMI.
5. Reset (Restablecer): restablece todos los ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.



## ESPECIFICACIONES

<b>Audio</b>	
Altavoz	1 W*2
<b>Dimensiones</b>	
Tamaño	362 (An) x 240 (Al) x 15,6 (Pr) mm
Peso Neto	1,1 kg
<b>Pantalla</b>	
Brillo	470 (típico)
Colores	16,7 M
Relación de contraste	1500:1
Relación de aspecto original	16:9
Fabricante del panel	SHARP
Tipo de panel	IPS
Frecuencia de refresco	60 Hz
Resolución	FHD (1920 x 1080)
Tamaño	15,6"
Ángulo de visualización	170°(H) x 170°(V)
<b>Características</b>	
Atenuación de luz azul	Sí
<b>Entradas</b>	
HDMI(1.4)	1
USB Tipo C	2
<b>Salidas</b>	
Conector de auriculares	Sí
<b>Alimentación eléctrica</b>	
Consumo de energía	Típico 8 W
Consumo en espera	0,5 W

## **Información sobre fuentes de alimentación externa según la norma 2019/1782/UE de la Comisión**

	Valor	Unidad
Identificador de modelo	JHD-AP030E-PD-CF501	
Nombre o marca comercial del fabricante	Shenzhen Jihongda Power Co., Ltd.	
Tensión de entrada	100-240	V
Frecuencia de entrada CA	50/60	Hz
Tensión de salida	5V/9V/12V/15V/20	V
Corriente de salida	3A/3A/2.5A/2A/1.5A	A
Potencia de salida	15W/27W/30W/30W/30W	W
Eficiencia activa media	81.38	%
Eficiencia con carga baja (10 %)	77.89%	%
Consumo energético sin carga	<0.1	W

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Consejos para la resolución de problemas
No hay vídeo/imagen	LED azul Empleando el OSD, ajuste el brillo y el contraste al máximo o restablezca a sus valores predeterminados.  Asegúrese de que esté seleccionada la fuente de entrada correcta a través del menú de fuente de entrada.  Cuando la conexión sea a través de un cable USB-C a USB-C, la luz azul parpadeante indicará que la alimentación de salida del dispositivo externo es demasiado baja para alimentar al monitor. Conecte la alimentación externa al monitor.
	No se ilumina ningún LED Asegúrese de que el cable de vídeo entre el monitor y el ordenador esté conectado de forma adecuada y segura.  Utilice otros equipos eléctricos para comprobar si la toma de corriente funciona correctamente.  Asegúrese de que esté seleccionada la fuente de entrada correcta a través del menú de fuente de entrada.
	LED rojo Verifique si el cable de señal de vídeo está conectado correctamente en la parte posterior del monitor.  Compruebe si los pinos del conector del cable de vídeo están curvados o rotos. Verifique si el sistema informático está encendido.
Faltan píxeles/ aparecen puntos y fugas de luz en la pantalla	Apague y encienda de nuevo.  Restablezca el monitor a los valores de fábrica. Utilice el OSD para ajustar el brillo y el contraste.  Los píxeles que están permanentemente apagados son un defecto inherente a la tecnología de LEDs.  Póngase en contacto con <a href="http://help.kogan.com">help.kogan.com</a> acerca de la calidad del monitor y los problemas de píxeles.
La pantalla no enciende	Asegúrese de que los cables de vídeo del monitor y del dispositivo de salida HDMI estén conectados correctamente.  Restablezca el monitor a los valores de fábrica.

Problema	Consejos para la resolución de problemas
<b>Faltan colores en la imagen</b>	<p>Asegúrese de que el cable de vídeo entre el monitor y el ordenador esté conectado correctamente.</p> <p>Ajuste los valores personalizados de R/ G/ B. Colour (Color) en el menú de color del OSD.</p>
<b>La imagen de la pantalla es demasiado pequeña</b>	Restablezca el monitor a los valores de fábrica.
<b>El OSD no aparece en la pantalla</b>	Apague el monitor, desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el monitor.
<b>No aparece ninguna imagen; la luz del indicador es azul</b>	<p>Compruebe la fuente de señal. Asegúrese de que el ordenador o el teléfono no se encuentre en modo de reposo.</p> <p>Verifique que el cable de señal esté insertado correctamente. Vuelva a conectar el cable de señal si fuera necesario.</p> <p>Reinicie el ordenador o el teléfono.</p>
<b>La imagen no llena la totalidad de la pantalla.</b>	<p>La resolución de la pantalla del teléfono móvil puede reescalarse (relación de aspecto), por lo que la pantalla puede visualizarse a pantalla completa.</p> <p>El equipo informático puede establecerse en una resolución de 16:9 para que la pantalla pueda visualizarse a pantalla completa</p> <p>Reproduzca una fuente de vídeo con fuentes de vídeo a 16:9 y el monitor podrá visualizarse a pantalla completa.</p>

## **Lista de sincronizaciones admitidas**

### **Sincronización estándar**

Resolución	Frecuencia de refresco	Resolución	Frecuencia de refresco
720 x 400	70 Hz	1024 x 768	75 Hz
640 x 480	60 Hz	1280 x 1024	75 Hz
640 x 480	67 Hz	1152 x 870	75 Hz
640 x 480	72 Hz	1280 x 720	60 Hz
640 x 480	75 Hz	1280 x 960	60 Hz
800 x 600	56 Hz	1280 x 1024	60 Hz
800 x 600	60 Hz	1152 x 864	75 Hz
800 x 600	72 Hz	1440 x 900	60 Hz
800 x 600	75 Hz	1600 x 1200	60 Hz
832 x 624	75 Hz	1680 x 1050	60 Hz
1024 x 768	60 Hz	1920 x 1080	60 Hz
1024 x 768	70 Hz		

### **Sincronización de vídeo**

Resolución	Frecuencia de refresco	Resolución	Frecuencia de refresco
640 x 480p	60 Hz	1280 x 720p	50 Hz
720 x 480p	60 Hz	1920 x 1080i	50 Hz
1280 x 720p	60 Hz	1920 x 1080p	50 Hz
1920 x 1080i	60 Hz	1920 x 1080p	23 Hz/24 Hz
1920 x 1080p	60 Hz	1920 x 1080p	25 Hz
720 x 576p	50 Hz	1920 x 1080p	29 Hz/30 Hz

### **Sincronización detallada**

Resolución	Frecuencia de refresco
1920 x 1080	60 Hz
960 x 1080	61 Hz

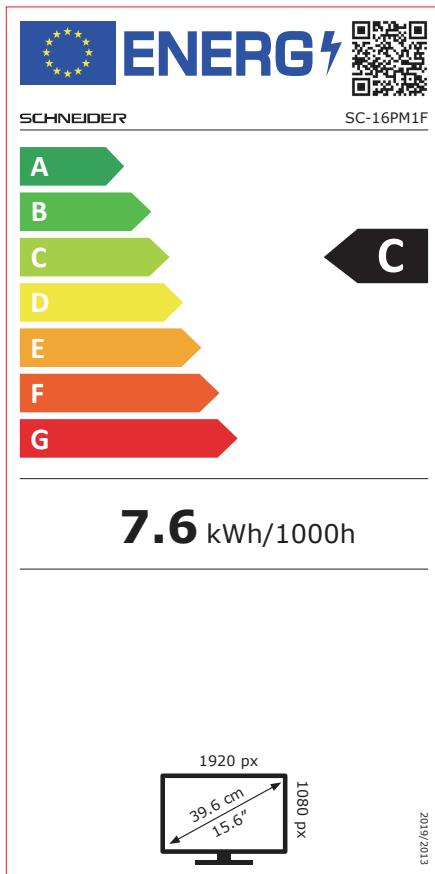
# ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO



- Este logotipo en el producto indica que se debe reciclar en conformidad con la Directiva 2012/19/UE del 4 de julio de 2012 relativa a los residuos electrónicos (RAEE).
- La presencia de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos pueden tener efectos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana.
- Por tanto, este producto no debe eliminarse con otros residuos no reciclables al final de su vida útil.
- Como usuario final, su función es de vital importancia en los ciclos de reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de equipos eléctricos y electrónicos. Las autoridades y distribuidores locales han establecido procedimientos especiales para recoger y reciclar este producto.
- Es su obligación utilizar los sistemas de recogida de residuos puestos a su disposición por las autoridades locales.

Importado por SCHNEIDER CONSUMER GROUP 12,  
rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCIA

Hoja de información del producto según la norma nº 2019/2013 de la EU. La etiqueta energética de pantallas electrónicas y televisiones puede encontrarse en la URL o el código QR indicado en la etiqueta energética: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/400877>



# Instruções de segurança importantes

Leia todas as instruções cuidadosamente.

1. Para limpar o ecrã do monitor LCD:
  - Desligue o monitor LCD e retire o fio de alimentação da tomada.
  - Utilizar um pano para limpar suavemente o ecrã.
  - Nunca pulverize ou deite qualquer líquido diretamente no ecrã ou na caixa.
  - Não utilize produtos de limpeza com amoníaco ou à base de álcool no ecrã de visualização ou na caixa.
2. Não coloque o monitor LCD perto de uma janela. Expor o monitor à chuva, humidade ou luz solar pode danificá-lo seriamente.

3. Não exerça pressão sobre o ecrã LCD. A pressão excessiva pode provocar danos permanentes no ecrã.
4. Não retire a cobertura, nem tente reparar esta unidade. Qualquer serviço de reparação deverá ser realizado por um técnico autorizado.
5. Armazene o monitor numa sala com uma temperatura de -20° a 60 °C (-4° a 140 °F). Armazenar o monitor LCD fora deste intervalo pode causar danos permanentes.
6. Desligue imediatamente o seu monitor e solicite um técnico autorizado se ocorrer algumas das seguintes circunstâncias.
7. Este monitor só pode ser alimentado por um banco de energia USB-C com potência de saída USB-C mínima de 30W.

8. A tomada deve ser instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.
9. Este monitor não pode ser alimentado por banco de energia. Não use o banco de energia como fonte de alimentação.
10. Use o adaptador de pacote e o cabo USB para operar apenas este monitor.
11. A temperatura de operação do produto é 0-45 ° C.

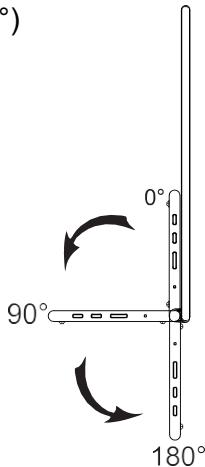
## Conteúdo da embalagem

Monitor LCD	Transf. rmador	Cabo Tipo-C (linha de dados)	Cabo Tipo-C (fio da alimentação)
			
Cabo MINI HDMI	Bolsa	Manual do utilizador	
			

Certifique-se de que usa o acessório original SCHNEIDER. Com vista a conservar os aspetos da qualidade.

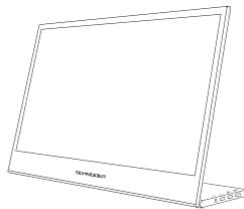
### Base ajustável (0° ~ 180 °)

3. Retire o monitor da embalagem e coloque-o num espaço de trabalho estável e nivelado.
4. Abra ou feche a base. O ângulo de visão do monitor pode ser ajustado usando um suporte. (Conforme indicado abaixo, ângulo ajustável 0° ~ 180 °)

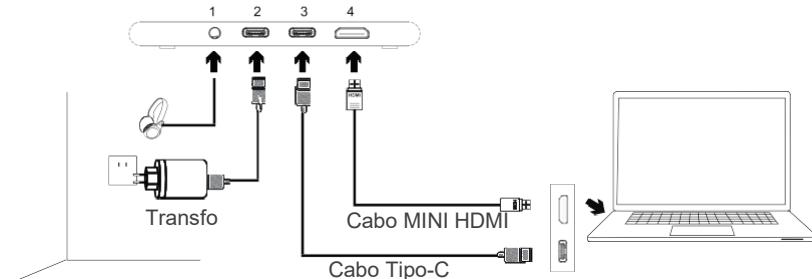


## Ligue o monitor ao seu computador

1. Ligue o transformador do seu monitor a uma tomada elétrica próxima.
2. Use o transformador para ligar ao monitor 'S Port 2.
3. Ligue o cabo Tipo-C (apenas modelo com entrada Tipo-C)
  - a. Ligue o cabo Tipo-C ao computador.
4. Ligue o cabo Mini HDMI (apenas modelo com entrada HDMI).
  - a. Ligue o cabo Mini HDMI ao computador.



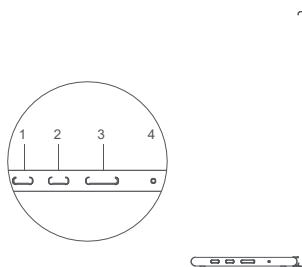
Porta	ICON	Descrição
1	●	Ligar ao auscultador
2	⚡	DC IN, Ligar o transformador (Acessório)
3	SS	Tipo C IN, Ligar o Notebook Tipo C
4	—	Ligar ao PC ou outro dispositivo HDMI



\*Certifique-se de que usa o acessório original SCHNEIDER. Com vista a conservar os aspetos da qualidade.



## Controlos externos



N.º	ICON	Item	Descrição
1	^	Para cima/tecla de atalho	g. Prima este botão para selecionar o item desejado no menu OSD. h. Prima demoradamente este botão para regular o volume.
2	▼	Para baixo	Prima este botão para selecionar o item desejado no menu OSD.
3	⊕	Botão de alimentação	Prima demoradamente durante 3 segundos para ligar/desligar o monitor.
4	•	Indicador LED	Azul indica ligado. Azul intermitente indica modo inativo.

**HDMI™**

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Os termos "HDMI" e "HDMI High-Definition Multimedia Interface" (interface multimédia de alta definição), e o logótipo HDMI são marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutras países.

# FUNCIONAMENTO

## Ligar/desligar

Prima e mantenha o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar e desligar o monitor. O monitor entra em modo de poupança de energia quando ligado, a menos que tenha um dispositivo compatível ligado.

## Aumentar/diminuir o volume

Prima e mantenha o botão “para cima” ▲ para entrar na Regulação do Volume. Depois regule o volume com o botão “para cima” ▲ (aumento do volume) e o botão “para baixo”▼ (diminuição do volume).

## Menu rápido Luminosidade



1. Prima qualquer botão para entrar no menu rápido.
2. Usando o botão “para cima” ▲ , selecione Luminosidade no menu.
3. Use os botões “para cima” ▲ e “para baixo”▼ para ajustar a luminosidade entre 0-100.
4. Prima o botão de Alimentação para confirmar e sair do menu, ou aguarde 3 segundos sem premir qualquer botão.

## Fonte de entrada

1. Prima qualquer botão para entrar no menu rápido.
2. Usando o botão de alimentação abra a fonte de entrada no menu rápido para selecionar uma fonte de entrada USB-C ou Mini-HDMI.
3. Quando tiver concluído, use o botão de alimentação para confirmar e sair.



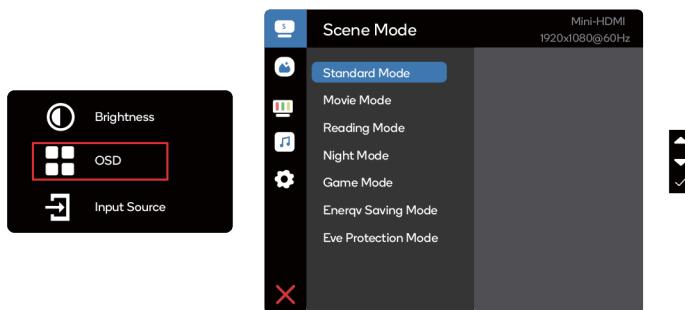
## OSD

O conteúdo seguinte é apenas de referência geral. As especificações do produto real podem variar. A visualização no ecrã (OSD) pode ser usada para ajustar as definições do seu monitor.

Prima qualquer botão para abrir a Navegação OSD. Pode usar a OSD para ajustar a qualidade da imagem, a configuração OSD e as definições gerais.

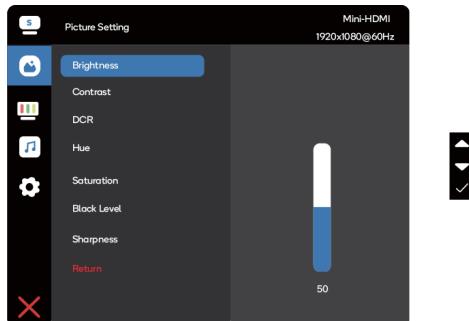
Prima os botões “para cima” ▲ e “para baixo” ▼ para navegar nos menus OSD, e o botão de alimentação para confirmar a seleção.

## Configuração do panorama



Selecione a predefinição adequada para a sua utilização e use o botão de alimentação para confirmar.

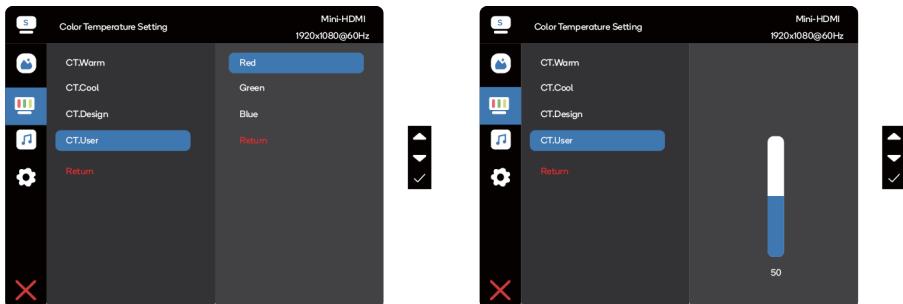
## Configuração da imagem



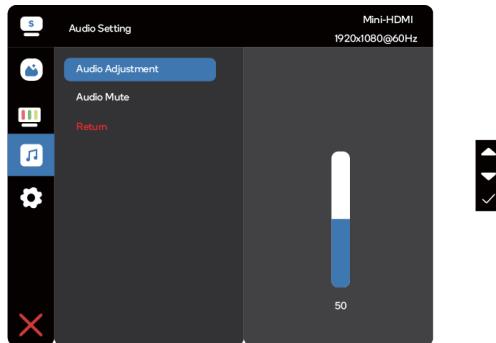
O menu de configuração da imagem inclui muitas opções para ajustar a cor e a qualidade da imagem.

## Configuração da temperatura da cor

O ajuste da temperatura da cor Quente-Normal-Fria corresponde à temperatura da cor de 6500K, 7500K, 9300K e o menu do utilizador possui um menu com três níveis.



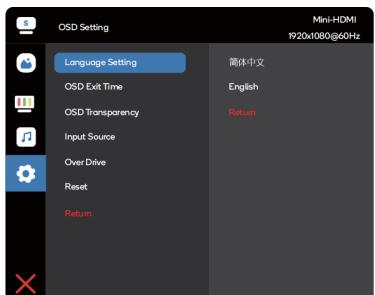
## Configuração do áudio



Ajuste o volume manualmente ou selecione Áudio Silencioso para desativar o áudio.

## Configuração OSD

1. Configuração do idioma:  
Defina o idioma do menu OSD.
2. Tempo de saída OSD: Ajuste o intervalo antes de desligar o menu OSD.
3. Transparência OSD: Selecione a transparência quando usar o modo de jogo. A transparência pode ser de 20%, 40%, 60%, 80% ou estar desligada.
4. Fonte de entrada: selecione a fonte de alimentação USB-C ou Mini-HDMI.
5. Reiniciar: Reinicie todas as definições para as predefinições de fábrica.



## ESPECIFICAÇÕES

<b>Áudio</b>	
Altifalante	1W*2
<b>Dimensões</b>	
Tamanho	362(L)x240(A)x15.6(P)mm
Peso líquido	1,1kg
<b>Ecrã</b>	
Luminosidade	470(typ)
Cores	16.7M
Relação de contraste	1500:1
Relação de aspetto original	16:9
Fabricante do painel	SHARP
Tipo de painel	IPS
Taxa de atualização	60Hz
Resolução	FHD (1920x1080)
Tamanho	15.6"
Ângulo de visualização	170°(H)x170°(V)
<b>Características</b>	
Luz azul fraca	Sim
<b>Entradas</b>	
HDMI(1.4)	1
USB Tipo-C	2
<b>Saídas</b>	
Porta para auscultadores	Sim
<b>Alimentação:</b>	
Consumo de energia	Tip. 8W
Consumo em modo inativo	0.5W

## **Informações de conceção ecológica para fontes de alimentação externas do Regulamento 2019/1782/UE da Comissão**

	Valor	Unidade
Identificação do modelo	JHD-AP030E-PD-CF501	
Nome do fabricante ou marca registada	Shenzhen Jihongda Power Co., Ltd.	
Tensão de entrada	100-240	V
Frequência de entrada CA	50/60	Hz
Tensão de saída	5V/9V/12V/15V/20	V
Corrente de saída	3A/3A/2.5A/2A/1.5A	A
Potência de saída	15W/27W/30W/30W/30W	W
Eficiência média no estado ativo	81.38	%
Eficiência com níveis de carga baixa (10 %)	77.89%	%
Consumo de energia sem carga	<0.1	W

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Problema		Conselho para resolução de problemas
Sem vídeo/íma gem	LED azul	<p>Usando a OSD, ajuste a luminosidade e o contraste para o máximo ou reponha as suas predefinições.</p> <p>Certifique-se de que a fonte de entrada correta é selecionada através do menu da fonte de entrada.</p> <p>Quando ligado via USB-C para cabo USB-C, a luz azul fraca a piscar indica que a fonte de saída do dispositivo externo é demasiado fraca para alimentar o monitor. Ligue a alimentação externa ao monitor.</p>
	Sem LED	<p>Certifique-se de que o cabo de vídeo entre o monitor e o computador está ligado devidamente e com segurança.</p> <p>Use outro equipamento elétrico para confirmar que a tomada elétrica está a trabalhar devidamente.</p> <p>Certifique-se de que a fonte de entrada correta é selecionada através do menu da fonte de entrada.</p> <p>Verifique o botão de alimentação. Prima demoradamente durante 5 segundos para iniciar o monitor. Verifique se o fio de alimentação está devidamente ligado ao monitor.</p>
	LED vermelho	<p>Verifique se o cabo do sinal de vídeo está devidamente ligado na parte posterior do monitor.</p> <p>Verifique se os pinos do cabo de ligação do vídeo estão dobrados ou partidos. Verifique se o sistema do computador está ligado.</p>
Pixels/pontos inexistentes e vazamentos de luz no ecrã		<p>Desligue e volte a ligar.</p> <p>Reponha o monitor para as definições de fábrica. Use a OSD para ajustar a luminosidade e o contraste.</p> <p>Os pixels que estão permanentemente desligados são um defeito inerente da tecnologia LED.</p> <p>Contacte <a href="http://help.kogan.com">help.kogan.com</a> sobre a qualidade do monitor e os problemas de pixels.</p>
O monitor falhar ao ligar		<p>Certifique-se de que os cabos de vídeo do monitor e o dispositivo de saída HDMI I estão devidamente ligados.</p> <p>Reponha o monitor para as definições de fábrica.</p>

Problema	Conselho para resolução de problemas
<b>A imagem está sem cor</b>	<p>Certifique-se de que o cabo de vídeo que conecta o monitor ao computador está devidamente ligado.</p> <p>Ajuste os valores personalizados R/ G/ B. Cor no menu de cor OSD.</p>
<b>A imagem do ecrã é demasiado pequena</b>	Reponha o monitor para as definições de fábrica.
<b>A OSD não surge no ecrã</b>	Desligue o monitor, desligue e volte a ligar o fio da alimentação e ligue o monitor.
<b>Sem imagem, o indicador luminoso é azul</b>	<p>Verifique a fonte do sinal. Certifique-se de que o computador ou o telemóvel não está em modo inativo.</p> <p>Verifique se o cabo do sinal está devidamente inserido. Se necessário volte a ligar o cabo do sinal.</p> <p>Reinic peace o seu computador ou telemóvel.</p>
<b>A imagem não preenche o ecrã na totalidade.</b>	<p>Uma vez que a resolução do mesmo ecrã do telemóvel pode ser redimensionada (relação de aspeto), o visor pode ser apresentado em ecrã completo.</p> <p>O equipamento informático pode ser configurado para a resolução 16:9, o visor pode ser apresentado em ecrã completo.</p> <p>Reproduza uma fonte de vídeo com fontes de vídeo 16:9, e o monitor pode apresentar o ecrã completo.</p>

## **Lista de temporização suportada**

### **Temporização padrão**

Resolução	Taxa de atualização	Resolução	Taxa de atualização
720 x 400	70hz	1024 x 768	75hz
640 x 480	60hz	1280 x 1024	75hz
640 x 480	67hz	1152 x 870	75hz
640 x 480	72hz	1280 x 720	60hz
640 x 480	75hz	1280 x 960	60hz
800 x 600	56hz	1280 x 1024	60hz
800 x 600	60hz	1152 x 864	75hz
800 x 600	72hz	1440 x 900	60hz
800 x 600	75hz	1600 x 1200	60hz
832 x 624	75hz	1680 x 1050	60hz
1024 x 768	60hz	1920 x 1080	60hz
1024 x 768	70hz		

### **Temporização do vídeo**

Resolução	Taxa de atualização	Resolução	Taxa de atualização
640 x 480p	60hz	1280 x 720p	50hz
720 x 480p	60hz	1920 x 1080i	50hz
1280 x 720p	60hz	1920 x 1080p	50hz
1920 x 1080i	60hz	1920 x 1080p	23hz/24hz
1920 x 1080p	60hz	1920 x 1080p	25hz
720 x 576p	50hz	1920 x 1080p	29hz/30hz

### **Temporização detalhada**

Resolução	Taxa de atualização
1920 x 1080	60hz
960 x 1080	61hz

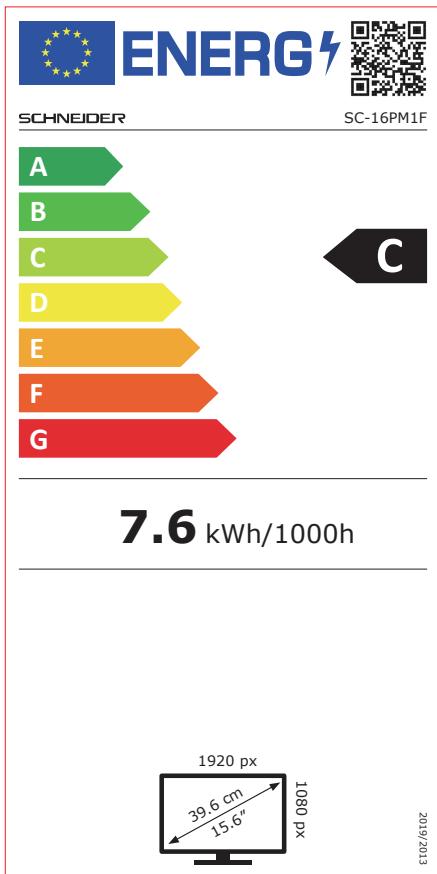
## **ELIMINAÇÃO DO DISPOSITIVO**



- O logótipo no produto significa que a reciclagem deste produto é abrangida pela Diretiva 2012/19/UE de 4 de julho de 2012 relativa aos resíduos eletrónicos (REEE).  
- A presença de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos pode ter consequências para o ambiente e a saúde humana no ciclo de reprocessamento deste produto.  
- Por conseguinte, no fim da sua vida útil, este produto não deve ser eliminado com outros resíduos não reciclados.  
- Como utilizador final, o seu papel é de suma importância nos ciclos de reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação de equipamento elétrico e eletrónico. As autoridades locais e os revendedores estabeleceram procedimentos especiais para recolher e reciclar este produto.  
- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha de resíduos definidos pelo seu município.

Importado por SCHNEIDER CONSUMER GROUP 12,  
rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANÇA

A folha de informação sobre o produto, de acordo com a Norma UE nº 2019/2013, e rótulo da energia para o monitor e televisão podem ser encontrados no URL abaixo ou código QR indicado no URL do rótulo da energia: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/400877>



# SCHNEIDER



[1]

- FR - Manuel d'utilisation / Veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser et conservez-le pour toute référence ultérieure.
- IT - Manuale d'uso / Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e di conservarlo per riferimento futuro.
- ES - Manual del usuario / Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de usarlo y guárde-lo para futuras referencias.
- PT - Manual do usuário / Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar; e guarde-o para referência futura.
- AL - Benutzerhandbuch / Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
- NL - Gebruiksaanwijzing / Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u hem gebruikt en bewaar hem voor toekomstig gebruik.
- GR - Εγχειρίδιο χρήσης / Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.
- RO - Călători cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare

物料号码	108.007.13101		
厂内型号	15N2F-C	厂外型号	SC-16PM1F
物料名称	User Manual	品 牌	SCHNEIDER
协力厂商		日 期	2021.02.05
规 格	140*210mm		
要 求	封面157g铜版，内页80g双胶纸，胶装 █ Pantone 3517C █ C:0 M:0 Y:0 K:11		
版 本	V01	设 计	梁丽
确 认		核 准	